

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North, 5th floor
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
Telus Plaza North, 5th floor
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Inuvik Airport Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW699-140333/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client TC 20140333	Date 2013-07-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-107-9864	
File No. - N° de dossier NCS-3-36055 (107)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-30	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Anthony (NCS), Mary	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs107
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3588 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW699-140333/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

TC 20140333

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

NCS-3-36055

Buyer ID - Id de l'acheteur

ncs107

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

SOLICITATION AMENDMENT NO. 2

This amendment has been raised to make a revision to the specifications and to answer questions regarding the specifications.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW699-140333/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

TC 20140333

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

NCS-3-36055

Buyer ID - Id de l'acheteur

ncs107

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

REVISION 1:

Annex C
Specifications
(Attached as a Separate Electronic Document)

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW699-140333/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

TC 20140333

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

NCS-3-36055

Buyer ID - Id de l'acheteur

ncs107

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Project No.: R.056019.004

Environmental Remediation - Inuvik Fire Training Area

Inuvik, NT **page 1 of 1** **Addendum No.002** **2013-07-18**

THE PURPOSE OF THIS ADDENDUM IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING:

1 Section 00 00 01 List of Drawings and Appendices

Add Drawing C4 – Proposed Eastern Land Treatment Facility Grading Plan and Sump Design

SPECIFICATIONS - QUESTIONS AND ANSWERS (numbering is continued from Amendment #1):Question 5

What is the volume of the stockpile and can it be used for backfill?

Answer 5

The volume of the stockpile is currently unknown. It consists of material that was removed from the Western Land Treatment Facility (LTF) which has a dimension of 100 m X 30 m. As per Section 01 11 00, 1.3.1.8, it is currently expected that stockpiled material, once sorted from debris (see Photograph 3 in Appendix 4 - Inuvik FFTA Reconnaissance Summary Letter, SLR Consulting (Canada) Ltd, June 6, 2013) will be returned to the area of the Western LTF and evenly spread throughout.

Question 6

Are there any bore hole logs?

Answer 6

Significant background information about the site, including borehole logs, are contained in the Appendices, particularly Appendix 2: Phase III ESA, Pottinger Gaherty Environmental Consultants, February 2010.

Question 7

What is the depth of the dig?

Answer 7

The maximum depth of contamination identified in Appendix 2: Phase III ESA, Pottinger Gaherty Environmental Consultants, February 2010 was 3.0 m however the final extent of remediation will be determined based on visual observations, field vapour measurements and the results of the preliminary confirmatory sampling results.

Question 8

How many cubic meters of soil are in the stockpile?

Answer 8

See answer to question 5 (above).

Question 9

What is the distance to the borrow?

Answer 9

As outlined in Amendment #1- Question/Answer 1, the borrow source is located less than 1 km from the excavation site. The Location Plan included in the tender documents shows the location of the borrow source and Fire Training Area.

Question 10

What is the placement methodology?

Answer #10

Contaminated soil must be placed in the Eastern Land Treatment Facility (LTF) in such a manner to not damage the geomembrane and geotextile and is subject to the on-site approval of the Departmental Representative.

Question 11

What are the dimensions of the LTF?

Answer 11

The dimension of the Eastern Land Treatment Facility is 30 m by 80 m.

Question 12

What are the Specifications for the berm and sump design?

Answer 12

No berm alterations are required. The grading and sump design are as shown on the attached drawing (C4).

Question 13

Is all the debris mentioned in 4.2.5.3 located in the stockpile

Answer 13

Arctic liner material is interspersed within the stockpiled soil and within the berm around the western Land Treatment facility (see Photographs 2 and 3 in Appendix 4 - Inuvik FFTA Reconnaissance Summary Letter, SLR Consulting (Canada) Ltd, June 6, 2013).

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME